



Conditions de l'Emprunt de la Victoire

Mon cher concitoyen,

La victoire est le but que se propose notre nation libre. Cette victoire, il faut la mériter si nous voulons jouir de la paix. Elle seule assurera la sauvegarde de nos libertés. Si longue et si exténuante que soit la route, nous devons lutter et travailler jusqu'au bout, jusqu'à ce que nos foyers soient de nouveau en sécurité.

La présente guerre est la plus coûteuse que l'on ait jamais vue. Pouvons-nous faire moins que d'aider de toutes nos ressources, ceux qui ont offert même le sacrifice de leur vie? Allons-nous leur refuser les armes dont ils ont besoin pour repousser et écraser l'adversaire?

Nous l'avons déjà fait; nous réussissons encore cette fois. Soyez prêt à recevoir le solliciteur qui vous rendra visite. Il vous offrira l'occasion de manifester votre patriotisme et d'effectuer un placement de tout repos.

Le ministre des Finances,

J.-L. ILSLEY.

Ces quelques mots se passent de commentaires. Nous sommes assurés que nos employés répondront avec leur générosité coutumière à un appel aussi légitime.

L'emprunt de la victoire 1941 se répartit en deux tranches, l'une à 10 ans, l'autre 5 ans et demi, laissés au choix du souscripteur. Les titres sont datés du 15 juin 1941 et porteront intérêt à compter de ce jour.

On a fixé à 100 pour 100 le prix d'émission des titres à long terme, échéant le 15 juin 1951 et portant intérêt au taux de 3 pour 100. Toutefois, étant donné qu'à l'échéance ces titres seront remboursables à 101 pour 100, et qu'ils pourront être rachetés à ce prix à compter de 1950, leur rendement s'établit à 3.09 pour 100.

Les titres à court terme, échéant le 15 décembre 1946 et portant intérêt au taux de 2 pour 100 se vendront à 99 pour 100 pour un rendement de 2.19 pour 100. Ces titres sont remboursables à 100 pour 100 et ne peuvent être rachetés avant l'échéance.

PLAN DE SOUSCRIPTION

Voici sous forme de tableau, comment fonctionne le plan de souscription à tempérament:

Achat d'une obligation de \$100: au moment de la souscription, \$10.; le 15 juillet 1941, \$15.; le 15 août 1941, \$15.; le 15 septembre 1941, \$20.; le 15 octobre 1941, \$20.; le 15 novembre 1941, \$20.71;

Pour les obligations 3 p.c. échéant en 1951.

Ou: le 15 novembre 1941, \$19.52, pour les obligations 2 p.c. échéant en 1946.

Le souscripteur touchera le 15 décembre, le plein intérêt des premiers six mois, soit \$1.50 par \$100 à l'égard des obligations 3 p.c. et \$1.00 par \$100 à l'égard des obligations 2 p.c.

VENTE A TEMPERAMENT

Par ailleurs, on pourra acquitter à tempérament le coût des obligations, augmenté de l'intérêt couru. Le plan de souscription à tempérament a pour but de permettre à chacun d'effectuer un placement par anticipation, et de se porter acquéreur de titres par le moyen de versements périodiques ainsi qu'ils suit: 10 p.c. au moment de la souscription; 15 p.c. le 15 juillet; 15 p.c. le 15 août; 20 p.c. le 15 octobre, et 20.71 p.c. à l'égard des obligations de 3 p.c. ou 19.52 p.c. à l'égard des obligations 2 p.c., le 15 novembre 1941. Le dernier versement comportera l'intérêt couru.

CONVERSION

Les détenteurs d'obligations de l'emprunt du service na-

(SUITE À LA 2IÈME PAGE)

- AVIS -

Il est du devoir de tous les employés qui reçoivent l'avis de se présenter à l'examen médical, d'après les règlements des services nationaux de guerre, section 12, d'avertir sans retard, le chef de leur département respectif; cet avertissement doit être donné avant même de subir l'examen. Autrement, l'employeur est dans l'impossibilité de demander à qui de droit, d'avancer ou de retarder l'entraînement militaire de l'intéressé.

- NOTICE -

ALL employees receiving a "Notice of Medical Examination" as required by Section 12 of the National War Services Regulation must, immediately, notify the Superintendent of their Department. This should be done even before the employee reports to the examining physician. Otherwise, it is impossible for the employer to make an application for the advancement or the postponement of military training.

G.-W. LAMOUNTAIN,

Gérant du Personnel - Manager of Personnel



LA SENTINELLE

Rédigée en collaboration et distribuée à leurs employés par Aluminum Company of Canada, Limited et les compagnies associées

— REDACTION —

Rédacteur — Lucien LeMay
Rédacteur-adjoint — B.-E. Surveyer



Collaborateurs des compagnies suivantes:

Aluminum Company of Canada, Limited — Aluminum Power Company, Limited — Roberval and Saguenay Railway Company — Saguenay Terminals Limited — La Compagnie Electrique du Saguenay — Saguenay Power Company, Ltd — The Alma & Jonquières Railway Company.

— RÉDACTION ET ADMINISTRATION —

C. P. 337, ARVIDA, P. Q.

NOTES SOCIALES

M. et madame François Tremblay et leur fils, René ainsi que M. et madame J.-E. Gagnon, et leur fils, Georges ont passé une semaine à Québec et Trois-Rivières.

M. et madame J.-J. Fortin, leur fillette, Suzanne et mesdemoiselles Jeanne Simard et Marthe Tremblay ainsi que MM. Laurius Hudon et Léopold Fortin, étaient de passage à Baie-St-Paul, dimanche, le 25 mai.

M. et madame Roméo Rousseau, MM. Paul-Emile Tremblay et Ludger Gagnon, ont passé la fin de semaine aux Eboulements.

Mademoiselle Beña Walsh, de Montréal, a fait une promenade de deux ou trois jours chez sa soeur madame Wilfred Condon.

Madame Oscar Taché, de Montréal était récemment en visite chez sa soeur, Madame A.-H. Ramsay de cette ville.

Mrs. D. P. Williams, of Westmount, arrived last week and will spend the summer with her daughter and son-in-law Mr. and Mrs. H. F. Thompson.

Mr. and Mrs. Marcel Fortin and the baby spent a few days in Quebec.

Madame A. Allaire et madame J.-A. Fréchette sont de retour de Montréal après un séjour d'une semaine en cette ville.

Le Sergent René Lapierre de retour d'Angleterre, est venu visiter des amis à Arvida.

Étaient de passage au Saguenay Inn, entre les 15 et 29 mai, les personnes, dont les noms suivent:

De Montréal: M. et madame H. Atkinson, MM. Léo Chailifur, J.-L. Curran, R.-E.-M. Elligot, C.-M. Freeman, R.-W. Goebel, A. Ross Crafton, A.-C. Plue-Gilchrist, A.-J. Holden, H. Kersgaard, F.-H. Mannel, Jules Massue, J.-L. Orlando, A.-T. Ross, R.-B. Turwee, W.-L. Watt, Paul-S. White. De Québec: Miss Phyllis Jones, MM. H.-B. Lefevre, H.-W. Sharat. De Frédéricton, N.-B.: Miss Barbara R. Armstrong. D'On-

tario: MM. Geoff. Crad, G.-E. Doanes, Henry-S. Poole, J. Paterson. De Franconia, Man.: Mrs. W.-M. Duchuck. De Hantsport, N.-S.: M. W.-C. Hancock. De N.-Y. City: M. F.-O. Hundwad. De Philadelphia: M. R.-H. White. De Providence, R.-I.: M. J.-W. Waters. De Londres: M. C. Cunliff. De Winnipeg: M. N.-G. Kummén.

M. et madame René Tremblay ont passé quelques jours à La Tuque, où ils ont assisté aux funérailles de leur tante, madame Albert Lessard.

M. et madame Zéphirin Lavoie, de Trois-Rivières, ont visité leur soeur, madame François Tremblay, d'Arvida.

A small card party was organized by Mrs. Henry Williams and Mrs. W. Goodwin. The men playing on Tuesday the 20th and the Ladies on Friday the 23rd bringing in a total of \$28.50 which was sent to the Queen's Canadian Fund. It was held at the home of Mrs. Goodwin and the Ladies wish to thank all those who helped.

Conditions...

tionnel du Dominion du Canada, échéant le 15 novembre cette année, pourront les convertir à bon compte en titres de l'emprunt de la Victoire 1941. Les propriétaires de ces titres pourront tant que les livres de souscription resteront ouverts, échanger leurs obligations munies du dernier coupon d'intérêt au lieu de comptant, contre des titres d'un nominal égal ou plus élevé de l'une ou l'autre tranche de l'emprunt de la Victoire 1941. La valeur de rachat des obligations 5 p.c. de l'emprunt du service national s'établira à 102.15 p.c. de leur valeur au pair, et comportera l'intérêt couru.

Le produit de l'emprunt de la Victoire 1941 sera affecté par le gouvernement aux dépenses de guerre.

SOLLICITEUR A DOMICILE

Pour plus de commodité et pour la gouverne de tous les souscripteurs en perspective, on a joint une formule de souscription officielle au prospectus qui leur parviendra lundi prochain au plus tard. Durant les quelques semaines qui suivront cette date, chaque citoyen recevra la visite d'un sollicitateur.

En terminant cet appel à l'enthousiasme et au patriotisme de notre population entière, je songe aux courageuses paroles de M. Churchill:

"Notre but? Il se définit en un mot: La victoire. La victoire à tout prix, la victoire en dépit de tous les obstacles. Si longue et si exténuante que soit la route, il nous faut la victoire, car sans elle point de survivance".

Mariage

Le 26 mai a eu lieu à l'église Ste-Famille, de Kénogami, le mariage de M. Majorique Gagnon, d'Arvida, avec mademoiselle Juliette Bergeron, de Kénogami.

Les nouveaux époux demeureront à Kénogami.

N'OUBLIONS PAS

EN vertu d'un nouveau règlement que l'on voudra bien noter, les hommes qui sont préposés au passage de la croute des précipitateurs doivent porter leur ceinture de sécurité en y montant et en y descendant.

H.M.C.S. Arvida

Le 22 mai, a eu lieu quelque part au pays, la mise en commission de la corvette H.M.C.S. Arvida. A cette cérémonie MM. J.-L. Fay, maire d'Arvida; D.-P. Ross, pro-maire; R.-R. Pednault, échevin, représentaient la cité. L'Aluminum Company of Canada, Limited était représentée par MM. G.-W. LaMountain et J.-A.-W. LaBelle.

Après l'acte officiel, les invités se réunirent au mess du bord. Le Lieutenant A.-I. MacKay, R.C.N.R., officier commandant, souhaita la bienvenue à tous et invita M. le maire Fay à dire quelques mots. En termes choisis, M. Fay offrit à la corvette H.M.C.S. Arvida, au nom de la cité, un service à thé, en argent. M. G.-W. LaMountain remit aussi quelques cadeaux de la part de la Compagnie. L'officier commandant, au nom des autres officiers de l'équipage, exprima ses remerciements et apprécia tout ce que la ville d'Arvida et le personnel de l'Aluminum Company of Canada, Limited avaient fait pour son navire.

Parmi les autres invités, mentionnons: Mme Finnis, présidente de la "Navy League"; le commandant J.-R.-M. Gauvreau, commandant du district naval de Québec et madame Gauvreau; le colonel R.-W. Morton, président de la Morton Engineering et de la Dry Docks Company, et madame Morton.

Souscrivez-vous aux fonds de la fanfare d'Arvida?

Nos musiciens de la fanfare ont joué pendant quatre ans revêtus de costumes disparates: pantalons de flanelle blanche, veston de couleurs variées et casquette de fanfare. Ces hardes sont maintenant usées. Le temps est venu d'avoir un uniforme convenant à l'Industrie de l'Aluminium.

La fanfare joue un rôle important dans la société, elle récréé et remonte le moral des gens. On a vu récemment, le 18 mai, les fanfares des Gardes jouer en groupe, au Hyde Park, à Londres pour réjouir un peu le cœur des Londonniens si éprouvés par les bombardements.

Notre peuple a aussi besoin de musique pour se reposer du travail et de la routine.

La fanfare d'Arvida s'est créé une réputation musicale élevée; mais son apparence l'est beaucoup moins. Encourageons nos musiciens en leur donnant un uniforme qui sera en harmonie avec leurs succès en musique.

La générosité de votre réponse marquera votre appréciation de leur travail et les aidera à atteindre leur but.

Des cartes de souscription et des dons en argent seront reçus avec gratitude par le président de la Campagne de souscription pour les nouveaux uniformes de la Fanfare d'Arvida, M. J.-R. Smith, a/s Saguenay Power Company, Ltd., 308 rue Mellon, tel.: 151 J.

Uniforms for the Arvida Band

Will you subscribe to THE ARVIDA BAND'S UNIFORM FUND?

Our Band has played for four years dressed in a makeshift costume consisting of white flannel trousers, old colored jackets and band-caps. These are now worn out. It is time our Band had a full uniform — distinctive of the Aluminum industry.

The Band plays an important roll in our community —

creating outdoor entertainment and boosting the morale of our population.

In Hyde Park, London, England on May 18th the massed Guards' Bands played to thousands of bomb-weary Londoners — they needed music. Our people also need music in the open-air, for relaxation from work and routine.

Our Band ranks high in music but low in appearance. Let us encourage our musicians by giving them a uniform in keeping with their music.

Your generous response will indicate your appreciation of the Band's work and help us to attain our objective.

Pledge-cards and cash donations should be sent to the Campaign Chairman: J. R. SMITH, c/o Saguenay Power Company, Ltd., 308, Mellon St., Tel.: 151.

La J. O. C. d'Arvida

La Villa de la Jeunesse, à Laterrière recevait, dimanche le 25 mai, un groupe d'une soixantaine de jeunes gens d'Arvida, membres et sympathisants de la J.O.C.

Située dans un cadre enchanteur, au sein d'une nature généreuse, la Villa de la Jeunesse constitue un véritable paradis.

La première partie de l'après-midi fut consacrée à des jeux sains et récréatifs auxquels nos jocistes se livrèrent avec un entrain endiablé, témoignant de la privation qu'ils subissent ici à cet égard.

On passa ensuite à des choses plus sérieuses, en l'occurrence, une petite réunion qui portera beaucoup de fruits. De l'avis unanime de tous ceux qui étaient présents, nous eûmes alors le clou de la journée. Messieurs Norbert Cormier, Benoit Tremblay et Paul Labrie, respectivement président, secrétaire et trésorier, ainsi que M. l'abbé René Bélanger, notre aumônier, adressèrent tour à tour la parole. Quelques chansons et bans jocistes, puis notre invité d'honneur, le Rév. Père Meunier O.M.I., prit la parole.

Le R. P. Meunier a démontré, d'une manière désinvolte et fort colorée, que la J.O.C. est une merveilleuse école de discipline tant physique que morale. Possesseur d'un verbe abondant et imagé, il a stimulé d'une façon inimitable l'enthousiasme des jeunes gens présents.

Vint ensuite le souper et, pour clôturer comme il convenait cette magnifique journée, le Salut du Très Saint-Sacrement.

Une réussite aussi complète permet de prédire à la J.O.C. locale un brillant avenir, et nous espérons ardemment que tous les jeunes gens d'Arvida, garçons et filles, qui n'ont pas encore participé aux activités jocistes n'attendront pas plus longtemps pour emboîter le pas.

Nous tenons à remercier sincèrement les personnes qui ont bien voulu mettre leur automobile à notre disposition ainsi que nos hôtes de Laterrière. Leur générosité a contribué pour une large part, au succès magistral de notre réunion et nous leur en sommes très reconnaissants.

Hubert SEGUIN

"All Stars" vainqueur

DIMANCHE le 1er juin, une intéressante partie de baseball a eu lieu entre l'"Arvida Jr" et le "All Stars". L'"Arvida Jr" a dû baisser pavillon devant son adversaire. Le résultat a été de 10 contre 15.

La Société Canadienne de la Croix-Rouge

DIVISION D'ARVIDA

Ce qui suit a été extrait d'un bulletin de la division provinciale de Québec de la *Société Canadienne de la Croix-Rouge*.

"Madame Wallace Campbell, présidente du comité de travail de guerre des Dames, nous informe que l'on demande avec instance des vêtements pour femmes et enfants des régions bombardées de l'Angleterre. La division de Québec a reçu instruction de répondre à cette sollicitation aussi généreusement que possible.

A cause de l'urgence de cet appel, le quartier de la Croix-Rouge ne fermera pas cet été et nous espérons que toutes les divisions coopéreront avec nous et organiseront leurs vacances d'été de manière que le rendement ne soit pas diminué."

"Depuis que ce que nous venons de dire a été écrit, nous avons été avisées que l'un des entrepôts de la Croix-Rouge Canadienne en Angleterre, a été complètement détruit par les bombes. La division de Québec a été priée de remplacer sans retard, les objets suivants: robes de nuits, pyjamas, draps et serviettes. Comme cela est urgent, veuillez joindre ces articles aux vêtements civils qui, eux aussi, pressent grandement et faites-les parvenir au plus tôt à qui de droit."

CET APPEL VOUS CONCERNE!!!

Dames et demoiselles d'Arvida, hâtez-vous et aidez-nous à tricoter et à coudre autant d'articles de lingerie qu'il sera possible, afin que les objets expédiés d'Arvida cet été, démontrent que nous avons dépassé nos efforts précédents. Nous aurons un record dont on pourra être fières. Il ne faut pas se méprendre sur l'urgence de l'appel de la division provinciale. Votre comité local de la Croix-Rouge est sûr que le travail fait dans notre cité, pourrait être grandement augmenté.

Nous avons sur nos listes, 210 membres dont environ 60 confectionnent régulièrement des objets; les autres ne travaillent que de temps en temps, avec le résultat que la plus grande partie du fardeau est portée par quelques-unes seulement. Nous savons que vous n'aimeriez pas que les choses continuent à aller de cette manière, ici; mais peut-être, ne réalisez-vous pas que la somme de travail augmente et qu'il nous faut de plus en plus, de travailleuses bénévoles. Nous avons besoin de personnes qui savent coudre et plus spécialement et en plus grand nombre, de personnes qui savent tricoter, le tricotage étant de confection plus longue.

Nous vous suggérons de commencer à tricoter aussitôt que vous aurez reçu votre laine et de continuer régulièrement. Ainsi, vous ne serez pas dans l'obligation de vous hâter à la dernière minute.

Nous espérons que vous comprendrez qu'il incombe à chacune de nous, de faire notre part dans cette oeuvre si importante et d'urgence nationale.

Le Comité regrette de ne pouvoir vous rencontrer personnellement. Il ne veut pas vous imposer du travail à l'encontre de votre volonté, mais il espère que toutes, vous ferez un sacrifice personnel, disons—d'une heure par jour, d'un soir par semaine, d'un après-midi par semaine ou tout autre temps dont vous pouvez disposer pour ce travail demandé avec tant d'insistance. Les visiteuses et les dames et demoiselles nouvellement installées à Arvida sont aussi priées de se joindre à nous, elles seront les bienvenues au sein de notre organisation.

On peut obtenir le matériel et les instructions en communiquant avec les personnes suivantes:

Mme H. Brayne No 2D Brittany Row	Tel. No 258
Mme R.-L. Latraverse No 863 Moissan Street	Tel. No 263
Mme H. Calder No 821 Second Street	
Mme L.-C. Wellington No 1 Radin Road	Tel. No 176
Mme A. Brassard No 229 Taschereau	

Ces dames sont à votre disposition pour vous aider de toute façon dans votre travail.

LE COMITE

The Canadian Red Cross Society

ARVIDA BRANCH

The following are excerpts from a Bulletin received from Quebec Provincial Division of the Canadian Red Cross Society.

TO ALL BRANCHES

"Information has been received from Mrs. Wallace Campbell, National Chairman, Women's War Work Committee, that Clothing for Women and Children in the "Bombed Areas" in England is greatly needed. The Quebec Division has been instructed to concentrate on this work and to have it produced in as large quantities as possible.

Because of the urgency of this appeal, Red Cross House will not close this summer, and we hope that all Branches will co-operate with us, and plan their summer holidays so that the volume of work will not suffer."

"Since the above was written, we have been advised that one of the Canadian Red Cross warehouses in England has been completely destroyed by bombs. The Quebec Division has been asked to replace immediately the following articles: dressing gowns, sheets, bedjackets, pyjamas and towels. As this is an emergency appeal, please combine this work with that of the civilian clothing which is also urgently needed and return it as soon as possible."

THIS APPEAL IS ADRESSED TO YOU!!!

Women and girls of Arvida, please come forward without delay and help us knit and sew as many garments as we possible can, so that the volume of work sent out from Arvida this summer will make our former efforts seem puny, and we will have a record of which we can be proud. There is no mistaking the urgency of the appeal from the Provincial Division, and your local Red Cross Committee feels that the volume of work done in Arvida could be greatly increased.

We have 210 members on our lists, out of which only about 60 steadily and consistently turn out work; the others do work intermittently, with the result that most of the burden is falling on a certain few. We know that you would not wish this state of affairs to go on, but perhaps you do not realize that with the volume of work increasing, we need more and more willing workers. We need people who will sew, and more especially those who can knit in great numbers as the knitting seems to take so much longer to do.

Our suggestion is to start knitting as soon as you get your wool and knit gradually. This saves the last minute rush when shipping time comes around.

We hope that you will understand that it is up to each one of us to make an effort to do our share of this work which is so important in this National Emergency.

The Committee is sorry that it cannot contact each one of you personally, and does not wish to impose work upon

you against your desire, but hopes that in the future each one of you will make a personal sacrifice, say — of one hour a day, one night a week, an afternoon each week, or whatever time you can spare to do this work so urgently needed. Visitors and new-comers to Arvida are also urged to join us, and we welcome them to our organization.

Materials and instructions may be obtained by communicating with the following:

Mrs. H. Brayne, No 2nd Brittany Row, Tel. No. 258.
 Mrs. R. L. Latraverse, No. 863, Moissan St., Tel. No. 263.
 Mrs. H. Calder, No. 821, Second St.
 Mrs. L. C. Wellington, No. 1 Radin Road, Tel. No. 176.
 Mrs. A. Brassard, No. 229, Taschereau.

These ladies are always willing to help you in every way.

The Committee

Le club de tennis d'Arvida

Le club de tennis d'Arvida reprendra ses activités dimanche prochain, le 8 juin avec un tournoi mixte "Round Robin" qui aura lieu sur les courts du Saguenay Inn.

Ces courts sont maintenant à la disposition de tous les membres du club, anciens et nouveaux et tous y sont les bienvenus. Bien qu'étant tout à fait neufs, ces terrains sont en très bonne condition. Le système d'éclairage est installé et en fonctionnement.

Nous prions nos membres de faire de notre tournoi d'ouverture un succès complet soit en prenant part au jeu soit en y assistant comme spectateur.

Surveillez le tableau vert pour de plus amples détails sur le premier tournoi du club de tennis d'Arvida.

Arvida Tennis Club

THE Arvida Tennis Club will open its season on Sunday, 8th June, with a Mixed Round Robin tournament to be held on the Saguenay Inn courts. These courts are now opened to the members of the club and a cordial welcome is extended to all, old and new members. The three courts are in remarkable shape for first year courts and the lighting system is also operating.

We urge all our members to make our opening tournament a huge success by playing in or attending the event. Watch the notice boards for further details on our big opening day.

Accident mortel

DIMANCHE le 25, un accident mortel est survenu à Arvida.

M. Henri Simard, maire de la municipalité de Larouche, époux de dame Aurélie Lavoie et père d'une fille, a été affreusement mutilé entre deux wagons du chemin de fer des usines.

L'accident est arrivé alors que M. Simard qui était serre-frein accouplait deux wagons. Il se fit prendre l'épaule entre les lourds véhicules et expira à l'hôpital d'Arvida un peu plus tard.

M. Simard était âgé de 51 ans et 6 mois, né à St-Coeur-de-Marie, il alla demeuré, il y a quelques années, dans la municipalité de Larouche dont il devint récemment maire.

Le Dr Joseph Savary, de Jonquières, coroner du district, a rendu un verdict de mort accidentelle.

La Sentinelle prie madame Simard et sa fille d'accepter ses sincères condoléances.

Ile-Maligne

Naissances:

Le 17 mai, M. et madame Rosario Lapointe (Louise Deshaies) un fils, Joseph-Charles-Michel; parrain et marraine, Charles Lapointe et Exilda Gauthier.

Le 19 mai, M. et madame Eugène Côté (Simone Bouchard) un fils, Joseph-Paul-Etienne; parrain et marraine, Harry Bouchard et Rose-Alma Néron.

Le 22 mai, M. et madame Charles Coulombe (Marie-Anna Larouche) un fils, Joseph-Armand-Guy; parrain et marraine, Ths-Louis Larouche et Julia Thibeault.

Le 25 mai, M. et madame Adélarde Gagné (Julie Girard) une fille, Marie-Aline; parrain et marraine, Jean-Paul Gagné et Jeanne-d'Arc Girard.

Miss Aini Makila returned from Montreal where she has been attending business college.

Mr. and Mrs. R. M. Fullerton of Arvida recently spent a few days in Isle Maligne, the guests of Mr. and Mrs. J. E. Thicke.

Achat de certificats d'épargne de guerre

— AVRIL 1941 —

	Employés	Employés	scuscrip- teurs	Pourcen- tage	Total	Dédution % sur liste mensuel de paye
Montreal Office	282	276	97.9	\$2,086	3.42	
Arvida Plant	4,091	3,699	90.5	5,609	1.15	
Kingston Plant	1,102	999	90.6	3,106	2.57	
Shawinigan Plant	796	746	93.7	1,638	2.02	
Toronto Plant	748	565	75.9	1,969	2.30	
Toronto Sales	14	14	100.0	126	3.88	
Aluminum Goods Ltd.	154	134	87.0	406	2.18	
Aluminum Power Co.	55	54	98.1	139	1.94	
Roberval & Sag.	109	109	100.0	476	2.81	
Saguenay Terminals	52	52	100.0	334	2.64	
Saguenay Power Co.	187	185	100.0	974	2.53	
Saguenay Electric	57	57	100.0	114	1.39	
Alma & Jonquieres....	30	30	100.0	211	1.83	
TOTAL	7,677	6,920	90.2	\$17,188	1.82	

Blackout

THE mayors of the municipalities included in the prohibited area of the upper Saguenay met at the Main Office at Arvida on Sunday 25th May.

Lt-Col. J.A.W. LaBelle explained the measures to be taken for civil protection, amongst them a practice blackout. This practice which was to take place on 9th June has been postponed by the authorities.

Obscurisation

Les maires des municipalités comprises dans la zone interdite de la région du Saguenay ont été convoqués en assemblée, le 25 mai, au bureau principal de l'Aluminum Company of Canada, Limited. Le Lt-colonel J.-A.-W. LaBelle leur a fait part de certaines mesures de protection civile, entre autres, d'un exercice d'obscurisation générale. Cet exercice qui avait été fixé au 9 juin, a dû être remis à plus tard pour des raisons d'ordre technique.

Chronique Écolière — Scholastic News

On Saturday, May 18th, the older boys attending St. Patrick School paid a visit to Chicoutimi. The morning was dark and cloudy, but fortunately the rain held off, and the weather proved suitable for an excursion.

Accompanied by Rev. Father Belanger, and Mr. C. H. Ross, the boys left Arvida at 9.15 A.M. The first point of interest visited was the monument to the Saguenay pioneers situated upon the hill at the entrance to the City of Chicoutimi. Father Belanger gave an instructive account of each of the pioneers whose names are inscribed on the monument.

The next visit was to the beautiful church at the Basin, conducted by the Eudist Fathers. The boys were welcomed by the parish priest, and were invited to return again.

The Chicoutimi jail was then visited. While this proved interesting enough, the opinion was unanimously expressed that it was no place for anything but a short and voluntary call.

The trip to the Seminary was highly appreciated. The boys were conducted on a tour of the building. The Curator of the museum explained the history of the many exhibits pertaining both to the life of the early white settlers, and to the Indian life.

After an excellent dinner provided by the Seminary authorities, the trip was brought to a close by a visit to the Cathedral.

TABLEAU D'HONNEUR — ECOLE DE VAUDREUIL

1ère ANNEE: Maurice Bouchard, Colette Bouchard, Jean-Claude Leclerc, Raymonde Matteau, Yolande Fillion, J.-Marie Bergeron.

Lucille BRASSARD.

3e ANNEE: Eric Arseneault, Georges Leclerc, Huguette Tremblay, Jean-Guy Richard.

2e ANNEE: Olivier Muckle, Reynald Arseneault, Camille Tremblay, Marius Levesque, Camille Larouche.

Annette PRIVE.

La Mission à Manouan

M. le curé Léo Dufour, de St-Léon, est venu "faire la mission" à Manouan.

Le Missionnaire arriva à Manouan le 20 mai et repartit le lundi matin 26 mai.

Environ 150 personnes s'approchèrent des sacrements le jour de l'Ascension et le dimanche suivant. Comme d'habitude les offices religieux eurent lieu dans la grande salle à manger. C'est aussi dans cette salle que le missionnaire présenta, samedi soir, une séance de vues animées qui fut très goûtée de tous.

Enfin, la visite du missionnaire dans les bois est toujours appréciée de tous et constitue un véritable événement.

Avant son départ, M. le curé-missionnaire, eut quelques mots bien choisis, remercia l'assistance, et les officiers et le personnel des Compagnies Atlas et Aluminum de leur bonne hospitalité et de leur générosité.

SAFETY COMPETITION

16th May, 1941.

INTER-DEPARTMENTAL STANDINGS

MONTH OF APRIL, 1941

"LOST TIME ACCIDENTS"

"NO LOST TIME"

DEPARTMENTS	ACCI- DENTS	EXPOSURE HOURS	DAYS LOST	FREQUEN- CY	SEVERITY	ACCS	FREQ.
Bayer Ore Plant	1	101982	80	9.81	0.78	96	942
Miscellaneous XX	—	46781	—	—	—	7	150
A. C. O. C., Const. XX	—	89755	—	—	—	—	—
Electrical Dept.	—	41766	—	—	—	19	455
Townsite	—	16220	—	—	—	1	62
Aluminum Plant	1	331920	123	3.01	0.37	472	1422
Mechanical Dept.	1	158928	103	6.29	0.65	354	2227
Carbon Plant	1	39797	80	25.13	2.01	97	2437
TOTALS:—	4	827149	386	4.84	0.45	1046	1265
CUMULATIVE 1941;—							
Miscellaneous XX	—	163733	—	—	—	25	153
Electrical Dept.	—	154938	—	—	—	54	349
A. C. O. C., Const. XX	—	198965	—	—	—	—	—
Townsite	—	68845	—	—	—	13	189
Aluminum Plant	11	1286863	6260	8.55	4.86	1290	1002
Bayer Ore Plant	6	381507	272	15.73	0.71	254	666
Mechanical Dept.	9	576948	287	15.60	0.49	695	1205
Carbon Plant	6	147676	143	40.63	0.98	228	1544
GRAND TOTALS:—	32	2979475	6962	10.74	2.33	2559	859

XX—NOT ELIGIBLE FOR SAFETY TROPHY.

J.-M. Robert,
Safety Engineer.